

DIARIO DE CORDOBA.

DE COMERCIO, INDUSTRIA, ADMINISTRACION, NOTICIAS Y AVISOS

Suscripción en Córdoba.
Nº. 3864

Por un mes... 8 rs.
Por trimestre... 22 rs.
Por un mes... 10 rs.
Por trimestre... 28 rs.

Fuera de Córdoba.

JUEVES 23 DE JUNIO DE 1863.

Los Sres. suscriptores á este periódico tienen derecho a insertar gratis en sus columnas un anuncio o comunicado al mes, que no exceda de quince líneas y que sea de su exclusivo interés.

AÑO XIV.

Sección editorial.

Concluye el artículo inserto en nuestro número anterior.

El estado de alucinación, causado por el haschis y que ha sido muy exagerado y desfigurado, es una especie de estravio intelectual con la conciencia de sí mismo, una soñolencia deliciosa por lo común, que hace fluctuar el espíritu en una vida imaginaria interior, como dice Virey. En medio del trastorno que tal estado produce en el cerebro, el individuo queda inaccesible á toda afección de tristeza, y aun algunos se creen héroes, genios capaces de acometer cualquier empresa por arriesgada que sea; parece que al mismo tiempo se desenvuelven un apetito extraordinario y fuerzas digestivas proporcionales, al punto que se adquiere por de pronto agilidad y movilidad.

El viejo de la Montaña, célebre personaje de la época de las cruzadas, jefe de los haschis (asesinos), se prevalía de tan extraña disposición, producida por el haschis entre sus sectarios para ocasionar la muerte de las personas que designaba, y de ahí viene la palabra *asevino*. Las cualidades que hacen buscar el haschis de Arabia lo mismo que las del opio, conducen por fin al idiocismo y á la locura; mas antes de llegar á este estado los comedores de haschis se debilitan, enflaquecen, se ponen descoloridos, pierden el apetito y hasta la virilidad, andan con vueltas y adormecidos; la mayor parte de ellos se quejan de debilidades de pecho ó de obstrucciones, estornudos casi todos muy semejantes á los que produce el uso frecuente del opio aun á los sujetos que le fuman.

En Argel se emplea como medicamento bajo el nombre de Madjoun, una mezcla de polvo de cañamo aliado con miel reducida á consistencia variable, á la cual se añade á veces cierta cantidad de Ras-el-hanout, que se compone de diferentes sustancias en polvo, tales como la nuez moscada, la canela, los clavos de especia, las pimientas, el gengibre, raíz de galanga, granos del paraíso, etc., todas excitantes. Es tomado en diferentes dosis, según la edad y sexo de las personas, y según el uso que se haya hecho antes de él, desde el tamaño de una avellana hasta el de una nuez de coco, después de cenar por lo común y antes del café. Una señora de Constantina, parienta del último bey Achmet, vituperaba, según expresa Guyon, el uso del Madjoun, diciendo que solo lo usaban las mujeres de baja ó humilde condición.

El Dawamesk, preparación analoga á las precedentes, es un compuesto del extracto graso de cañamo mezclado con azúcar, pistachos, almendras y aromas, tales como la esencia de rosas, la de jazmín y sobre todo el almizcle, segun parece que lo indica su nombre; para hacerle afrodisíaco, se cree le mezclan carnes y aun nuez vomática; tiene la consistencia de electriario, color pardo, y sus efectos semejantes á los del haschis son sin embargo menos activos, de manera que 20 ó 30 gramos equivalen á los 2 ó 4 de éste: se toma del mismo modo en bollos ó en tazas de café, y tarda media ó una hora en producir sus efectos, segun el temperamento ó sensibilidad de las personas.

En Constantina y en otras muchas localidades de la Argelia, afirma Guyon que las mujeres preparan por medio del cañamo, no un brebaje como las viejas egipcias y tebanas lo confecionan aun en nuestros días, sino diferentes alimentos y pasteles, que comen por la noche en sociedad con sus amigas, á manera de golosina, y más especialmente para desatar los cuidados y proporcionarse placer y delicia, en una palabra, para regocijarse, como ellas dicen.

Respecto al nepeuthes, que Helena vertió en el vino ofrecido a Telémaco, como un remedio propio para calmar la cólera y hacer olvidar todos los males, apenas hay mas noticias exactas que estas del poeta, el que añade, que vertido en un brevaje el nepeuthes y tomado, no permite verter lágrimas aun en presencia de las mayores desgracias, como la muerte de personas queridas, padre, madre, hermanos ó hijos, de manera que el que lo toma se queda insensible como el marmol de los mausoleos.

Con estos antecedentes no han podido entenderse ni los antiguos, ni los modernos, por mas conjjeturas que han hecho sobre el particular; Plinio cree que el poeta ciego debía referirse al zumo de la enula campana (*inula helenium*), planta que se hacia proceder de las lágrimas de Helena, pero por mucha exageración que se concede á los dichos homéricos, no es posible admitir que en este caso se refieran á los productos aislados de un vegetal simplemente tónico, algo excitante y diaforetico, mucho menos aun á la buglossa ni á la borraja de propiedades mas inocentes, si bien citadas respectivamente por Galeno y por Plutarco, como representantes del nepeuthes, otros quieren que sea una composición de azafrán, de cañamo y de beleno. Guyon dice que el nepeuthes no es más que el haschis, igual

también á la preparación que, segun Diodoro, hacían las mugeres de Tebas, "para moderar el acceso de la cólera y hacer olvidar todo dolor," semejante además á la que en el dia usan en la misma localidad y parecida añade de acuerdo con el doctor Auber, porque tiene por base el cañamo, á la que emplean en Egipto moderadamente solo los pobres; y de la cual debe desconfiar porque puede producir accesos de furor. Desde luego se ve que esta ultima circunstancia no se halla miti conforme con lo expresado por Diodoro. Borriquito Sprengel y aun James opinan que sea el opio unido al estramonio u otra datura, remedios comunes en Grecia por su comercio con Egipto; por esta misma razón Pedro de la Valle lo refiere al café que está muy lejos de ser calmante ó estupefaciente, como parece que lo era el nepeuthes; Virey en 1809 emitió la opinión que este, el *bengé* ó *bindjé* (*Benghie, Buang Bangie*), que usaban los árabes desde tiempos muy remotos, era composición de muchas plantas narcóticas del Oriente y especialmente de los granos del *hyoscyamus Datura* (Forskål), aunque segun Guyon y otros el *bengé* es el mismo haschis ó una bebida compuesta de cañamo, conocida en la India con aquel nombre; lo mismo pudieramos decir del *Malach, Mosjast, Assyoni, Teriaki*, composiciones antiguas del Africa y de la India que tenían por base el haschis.

En medio de opiniones tan divergentes sobre la naturaleza real del nepeuthes, algunos sabios de épocas diferentes se inclinan á considerar esta designación, como una alegoria ó ficción poética, con la cual ha dado cuerpo el escritor á su pensamiento y ha fijado la imagen concebida, poniendo en boca de Mercurio y en la mano de Helena los medios que debían servir á Ulises para resistir los artificios de Circe, y en la de Telémaco el recurso para apaciguar su resentimiento y su cólera. Lo que parece confirmar este modo de ver es la etimología de la palabra *nepeuthes*, evidentemente formada de la negación griega *ne* y *peuthes* pasar. El eruditio anticuario Mr. Cap, cuya opinión es muy respetable, acepta mas bien que otras, la última explicación, que sentimos no ver apoyada, á nuestro entender, en fundamentos bastante sólidos, puesto que la etimología nada dice que pueda ser admitido con rigor. Es verdad que las demás opiniones tampoco pueden tener una base muy sólida; pero constando como consta que las propiedades atribuidas al nepeuthes son tan conformes con las que observamos en el haschis y en otras materias narcotizantes que

desde tiempos muy antiguos han tenido uso en la India, en el Egipto y en otros países relacionados con la Grecia, mas natural y sencillo es creer que el poeta hubo de referirse á esas sustancias. Y supuesto que estas pueden variar considerablemente en su mezcla ó composición sin que experimenten grande alteración las propiedades terapéuticas, de ahí que los comentaristas, cuando han emitido una opinión razonable, como la de Borriquito, la de Virey, etc., aunque no manifiesten conformidad en puntos accesorios, digámoslo así, están acordes en el fondo de la cuestión partiendo del narcotismo tan bien pintado por Homero. Sin embargo, como todo lo que decimos no puede pasar de conjetas mas ó menos probables, dejamos al lector en libertad de elegir la opinión que juzgue mas profunda en razón.

Linneo dió el nombre de nepeuthes á un género de plantas pertenecientes á la ginandria tetragonia, en el que incluyó la única especie de Zelán llamada destilatoria, notable porque la costilla de sus hojas termina en una suerte de urna ó copa con su tapadera procedente de la modificación del limbo, la cual urna se encuentra llena de agua todas las mañanas. Don Donato García, celebre mineralogista que murió en Madrid, tenía un individuo de la mencionada especie puesto en un cuadro, y lo enseñaba como una notabilidad. Los modernos han formado bajo semejante tipo la familia de las nepeuthes, afue con las aristótelicas; y Gray ha llamado piladoras de nepeuthes á unas citadas por Darvau, que se parecen a nuestras piladoras de cinoglossa opíadas. C. M.

Sección oficial.

La Gaceta del 22 no contiene disposición alguna de interés general.

Sección de noticias.

NACIONALES.

El duque de Tetuan marcha á tomar las aguas de Vichy y de Badeu. En Alemania, consultará á uno de los mas célebres oculistas sobre la enfermedad que aqueja á la condesa.

Entre las instrucciones contra la hidrofobia publicadas por la junta provincial de sanidad de Madrid es digna de ser conocida la primera que es la que mas directamente interesa á las personas acometidas de tan terrible mal. Dice así: Cuando una persona sea mordida por un perro ó otro animal afectado de rabia, en el acto

debe ser socorrida por un facultativo, y mientras llega, debe lavarse la mordedura con agua clara, vinagre, salmuera, olores ó líquidos astringentes; hacerla sangrar bien, ligar por encima del rostro mordido siendo posible, y cauterizar con el fuego ó los cauterios los puntos ofendidos.

La junta de comercio y de agricultura de Barcelona, ha pasado una comunicación razonada á la diputación provincial, pidiéndola que se ocupa activamente en buscar los medios para levantar un palacio de cristal donde puedan celebrar grandes exposiciones, á fin de dar respuesta á la industria, comercio y agricultura del país. El cuerpo provincial ha acogido perfectamente los deseos de la junta de comercio, y ha nombrado una comisión de su seno para que se ocupe de este objeto predilecto para los industriales de todas clases.

El gobierno de S. M. ha mandado remitir 20,000 rs. del fondo de calamidades públicas al gobernador civil de Almería para el socorro de las personas necesitadas que mas hayan sufrido á consecuencia de los terremotos.

Los esfuerzos que se están haciendo en la provincia de Ciudad Real para exterminar la langosta, van dando buenas resultados. En todos los puntos donde se presentó el insecto ha sido atacado y casi extermiado ya.

Dicen de Madrid que la comisión encargada de recoger y arreglar los objetos enviados por la expedición científica del Pacífico, tiene ya completamente ordenados y dispuestos los objetos procedentes de la primera remesa. Creemos que aunque se haya de llevar á efecto el pensamiento que anunciamos de celebrar una exposición pública con dichos objetos, no se realizará por lo menos hasta que se aumente con nuevas remesas.

Parece que de un momento á otro debe aparecer en la Gaceta un real decreto previsorial suplementario de los aranceles vigentes, por cuyo medio quedará atendida por ahora, hasta la resolución de las Cortes, la gravísima cuestión de los aranceles nortiales.

El 21 el nuncio de Su Santidad en Madrid, ofreció un espléndido convite á nuestro embajador en Roma señor Seusa, que ha ido temporalmente á la corte. Asistieron al convite el ministro de Gracia y Justicia y algunos pretendidos y miembros del cuerpo diplomático.

El 21 se ha enviado al señor Coello y Quesada, nuestro ministro plenipotenciario en Bélgica y Suiza, la plenipotencia para que asista como representante del gobierno

(22)

... no sin baseros antes una pequeña supica.

— De todo corazón, mi buena señora, qué piedro hacer por vos?

— No decir á nadie en el mundo, como sea á Mad. Carolina, que no lo encontrarás tal hecho, que os haya prevenido; porque la señora viuda se enfadaría mucho y no se fiaría mas de mí.

— Os lo prometo; y qué debo decir madata, si acaso se me interrogara sobre mis visiones?

— Ah! ved ahí, caballero, donde es preciso tengais la bondad de inventar cualquiera cosa: un sueño sin pies ni cabeza, lo que gustais, con tal de que traté de tres señoritas: de otro modo la viuda estará como alma en pena, y la pegará conmigo, diciendo que no he puesto los panes, las garrafas y el salero, ó bien que os ha advertido, y que vuestra incredulidad ha hecho faltar la aparición.

Está creida que estas damas tienen muy mal genio, y la idea de la negativa en presentarse á los que antes se

(23)

han burlado de ellas, no existe mas que en su cabeza.

Quedé solo, despues de haber prometido á Zephyrine prestarme al capricho de su ama. Abri y lei el manuscrito, del cual no referiré mas que las circunstancias relativas á mi historia. La de las señoritas de Yonis me pareció una pura leyenda contada por Mad. de Yonis, bajo el testimonio de documentos poco auténticos que ella misma criticaba con ese tono ligero y burlesco que estaba entonces en moda.

Pasaré, pues, en silencio la crónica friamente comentada de tres muertas, que me pareció mas interesante en las escasas palabras de Zephyrine, y narrare solamente el fragmento que sigue, copiado por Mad. de Yonis, de un manuscrito fechado en 1650, y redactado por un capellan antiguo del castillo.

«Es positivo que he oido referir en mi juventud que el castillo de Yonis fué habitado por tres espíritus que se presentaban bajo la apariencia de da-

(26)

te en otros tiempos de la casa, no me prometo que las damas verdes quieran volver á reproducirlo.»

Permaneci absorto durante algunos momentos, no por el efecto de esta lectura, sino por la bonita letra de Mad. de Yonis, y por la elegante redacción de otras reflexiones que acompañaban á la leyenda.

No hacia, como hoy dia me permito, la critica del sencillo scepticismo de esta señora. Me hallaba á su altura en este género. Estaba en moda tomar los asuntos fantásticos, no por su lado artístico, sino por el ridiculo. Era muy corriente no dar á las supersticiones atejas mas carácter que el de cuentos de podrida.

Por lo demás, estaba muy dispuesto á enamorarme. Tanto se me había hablado en casa de esta amable persona, y mi madre me recomendó de tal manera que no me dejara trastornar la cabeza, que ya esto era medio hecho. No había amado, aun mas que á dos ó tres primas mías, y estos amores can-

(19)

— Pues bien, caballero, ved aquí lo que es: En el año... no sé cuál, pero si que fué en el reinado de Enrique II, vos debéis saber mejor que yo cuánto hace de esto: había aquí tres señoras, herederas de la familia de Yonis, bellas como el día y tan amables, que ean amadas de todo el mundo. Una primera dama de la corte que estaba celosa de ellas, y especialmente de la más joven, hizo emponzar el agua de la fuente de donde bebián y de la cual usaban también para amasar su pan. Todas tres murieron en una noche, y según se cree en la misma habitación en que estaban; pero esto no es muy seguro, ó al menos no se ha creido hasta hace poco. En el país corre, no obstante, una tradición sobre tres damas blancas que se han dejado ver mucho tiempo en el castillo y en los jardines; mas esto era ya tan antiguo que nadie se acordaba de ello, hasta que uno de los amigos de la casa, el señor abate de Lamyre, que es de genio festivo y un gran hablador, habiendo dor-

apañol á las conferencias diplomáticas que van á abrirse para arreglar el peaje del Escáda.

El gobierno ha pasado á informe de la junta consultiva de Guerra la solicitud para el derribo de la ciudadela de Barcelona. El 22 han debido empezar los debates de la junta sobre esta cuestión. Muchos de los vocales son contrarios al derribo.

EN FRANCERAS.

Se han recibido en Madrid los parte telegáficos siguientes:

Londres 20.—Las violencias del general Mourawiew han provocado una intervención, á la cual M. Layard no ha podido protestar en nombre del ministro.

Viena 20.—La Correspondencia general hablando de la noticia de un convenio entre Rusia, Prusia y Austria, dice:

«En lo que toca á Austria, podemos declarar que en cuanto á concesiones á la Polonia no hay semejante proyecto de su parte.»

El cardenal de Ricasa ha salido de Roma acompañado de dos arzobispos para asistir en Trento, representando al pontífice, á la solemnidad aniversario secular del concilio.

El debate que ha tenido lugar en el Parlamento italiano sobre la situación política del reino, terminó el 18 con el discurso del presidente del Consejo Mr. Minchetti quien manifestó confianza en el emperador Napoleón para terminar las anexiones y aseguró que el gobierno de Victor Manuel usaría de la mayor moderación respecto á Roma.

El ministro de Negocios Esteriores de Inglaterra, conde Russell, ha mandado al representante de la Gran Bretaña en el Brasil que pida sus pasaportes.

El general conde de Montebello, comandante en jefe del ejército francés en Roma, que desde hace algún tiempo se encontraba en París, vuelve hoy á ocupar su puesto.

Se está imprimiendo la *Vida de Cesar*, por el emperador Napoleón: se compone de tres volúmenes; los dos primeros saldrán pronto.

El Times manifiesta que Mr. Lincoln en la conferencia que ha tenido con uno de los jefes del partido demócrata anglo-americano, Mr. Wood, se ha mostrado dispuesto á ajustar la paz siempre que se presente una ocasión oportuna para hacerlo.

El arzobispo de Varsavia partió el 14 para San Petersburgo acompañado de un coronel. Se atribuye la medida de haberle mandado llamar á la capital al haber publicado su carta al emperador Alejandro, y á sus protestas contra la ejecución del capuchino Kowalski, ahorcado el 12 en la ciudad de Varsavia antes de que se le privase de su carácter religioso.

El 18 por la tarde ocurrieron en París rumores graves y contradictorios acerca de las determinaciones que se habían tomado en el Consejo de ministros extraordinario celebrado aquél dia en las Tullerías.

Los periódicos, sin embargo, no mencionan todavía estos rumores.

Noticias procedentes de Varsavia y por tanto de origen ruso, desmienten las de triunfos alcanzados por los polacos que se han dado estos últimos días.

El *Morning Post* publica una tercera relación oficial del gobierno nacional de Polonia sobre los acontecimientos de Lithuania. Esta relación hace constar que el general Mourawiew ha ordenado numerosas ejecuciones de sacerdotes y nobles, y cometido sin número de atrocidades.

Cartas de Constantinopla dicen que los chambelanes del anterior sultán Abd-el-Mejid, han sido desterrados. El sultán ha mandado reconstruir dos grandes carreteras: una que va de Constantinopla á Andrinópolis, y otra de Bousa á Konich, en la Turquía asiática.

El gobierno francés ha hecho saber al Pontificio que se entenderá con él respecto á las cuestiones que concernen á los intereses católicos en México.

Nos dicen de París que el presidente Juárez, al tener noticia de la toma de Puebla, ha dado un decreto trasladando el punto de residencia de su gobierno, á San Luis de Potosí, capital de la provincia de este nombre. Si la noticia es cierta, podría deducirse de ella que los mexicanos no piensan defender su capital.

Una carta de La Habana del 23 de mayo explica la rendición de Puebla, diciendo que cuarenta y tantos días de sitio sostuvieron terribles combates, muchos cuerpos a cuerpo y con un ejército disciplinado; la amenaza de destruir la ciudad por la artillería de grueso calibre, viéndolo á tierra los monumentos y templos más notables, porque esta era la resolución de los franceses para no volver á arriesgar ningún ataque; y por último, la consideración para los sitiados de que todo esto era estéril, puesto que le faltaban viveres y municiones y no había esperanza de socorro, habiendo visto alejarse el ejército de Comonfort, y sufrir un descalabro, ha sido lo que ha determinado a Otega a rendirse, sin que nadie haya estranado este suceso, conociendo la situación de la plaza.

El czar de Rusia, el emperador de Austria y los reyes de Prusia, Italia y España, han felicitado por el telégrafo al emperador por la toma de Puebla. No ha hecho lo mismo Inglaterra, que tampoco lo felicitó por las victorias de Italia.

Escriben de París que según informes

diguos de crédito, las nuevas notas de las tres potencias no se parecen unas á otras, ni en el fondo, ni en la forma, por más

que la redacción de cada una de ellas se

ha sometido á la aprobación de las otras

dos potencias. Una redacción idéntica ten

día cierto carácter de amenaza que se ha

querido evitar. Como el objeto de todas

las potencias es que se reúna un Congres

o en que se examinen todos los intereses,

se ha creído útil desde luego adaptar

una forma que mas tarde la Italia no

podría rechazar, sin romper con la Francia,

el Austria y la Inglaterra. Esta potencia

no quiere hacer la guerra; menos

que se consiguiera que volvieran y hablaran

estos fantasmas; pero como todas las

personas que se han hospedado aquí no

han visto absolutamente nada, y no han

hecho mas que reírse de sus preguntas,

han resuelto hacer dormir aquí a aque-

llas que no estando previstas de

este particular, no tratarían de inventar

apariencias, ni de orular las que pu-

dieran existir. He abi por qué ha man-

dado se pusiese en esta habitación

sin decirles nada; pero como la señora

no es muy ladina... quizá, ha cometido

la indiscreción de babearle delante

de vos de los tres panes.

(25)

lin, en el que se asegura prometían bendiciones y dichosa fortuna á la rama segunda de Yonis, que había recogido su herencia.

«Esto, según me han dicho, pasó en el reinado de Enrique IV, y después no se ha vuelto á hablar mas de ello; pero es creencia que ha durado mucho tiempo en la casa de Yonis, que en bancueidores está ofrecida a media noche, se las puede atraer y saber de ellas cosas del porvenir. Se dice también que si se encuentran por casualidad en una mesa del referido castillo tres panes, tres garrafas con agua y un salero, se ven ó se oyen en aquel sitio cosas sorprendentes.»

Mad. de Yonis había añadido á este fragmento la reflexión siguiente: «Es muy sensible para la casa de Yonis que este hermoso milagro haya cesado. Todos sus individuos hubiesen sido virtuosos y sensatos, y aun cuando tengan en la mano una fórmula de invocación redactada por alguna astrólogo dependien-

tiere hacerla el Austria, y la Francia no quiere obrar sola. Así, pues, se reserva para una conferencia el cuidado de agitar las cuestiones de detalles.

Algunos hombres políticos ven con satisfacción que el proyecto de armisticio no se lleva á cabo, merced á la oposición de la corte de Viena.

—En cuanto á lo que se refiere á la representación nacional, es un punto de los más capitales de las negociaciones, y es seguro que las observaciones del Austria darán lugar á una nueva intervención diplomática por parte de la Francia e Inglaterra.

Las últimas noticias recibidas de Palermo dicen que los desórdenes de los estudiantes de la universidad tuvieron por causa una mala interpretación del plan de estudios. Los estudiantes pedían sin razón que se modificara el programa de exámenes. El gobierno ha mandado que se cierre el año escolar, suspendiendo los exámenes por actos de indisciplina.

—Durante la fiesta del Estatuto en Palermo, la multitud se contentó con gritar «Viva Garibaldi!». No llegó á oírse entre los videntes el nombre del rey.

El último proceso político que ha terminado, sobreseyéndose y poniendo en libertad á todos los acusados, ha hecho creer á los palemitanos que las prisiones hechas por la autoridad fueron actos arbitrarios en perjuicio de personas que gozaban de buen concepto.

El *Morning Post* órgano de lord Palmerston considera que la conducta del general ruso Mourawiew en Vilna es suficiente para justificar una intervención europea en Polonia. Según el periodico inglés puede formarse una coalición que haciendo imposible la resistencia de Rusia permitiría sin guerra la reconstrucción de Polonia. La conducta de los agentes rusos podrá decidir á las potencias á enviar á San Petersburgo notas declarando que no reconocen el gobierno ruso en Polonia. Esta declaración animaría á los polacos para que la insurrección tuviera buen éxito. Si Austria se preste á obrar de conformidad con Inglaterra y Francia deberá tomar medidas energicas á causa de su posición geográfica.

El partido revolucionario trabaja en Austria para que los representantes no acudan á las sesiones del Reichstag; ha conseguido que los diputados de Bohemia y de Moravia no vayan á Viena. Los representantes de Galitzia atendiendo á la actitud del gobierno austriaco respecto á Polonia, han determinado asistir pero ofreciendo abandonar la asamblea tan pronto como se trate de tomar una determinación que perjudique á su nación.

Pensamientos morales de diversos autores chinos.

(Continuación.)

13. Te complaces en la compañía de los sabios y de los hombres de bien? respetas á tus padres como hijo digno y amante? Estás dispuesto á dar tu sangre por tu religión y por tu patria? Pues una no es esto todo. Conoces los deberes de tu amistad? Temes dejar de observarlos?

22. Si al lado de vuestro hijo colocais

solo personas que hablen bien, imposible será que contraiga un lenguaje vicioso, porque fuerá aprender solo y sin socorro estrano una lengua extranjera. Del mismo modo, si solo oye palabras de honestidad y piedad, si solo ve acciones nobles y virtuosas, no podrá sumergirse en el vicio, y aun cuando quisiera buscártelo no pudiera encontrar el camino de la maldad.

23. El artista que quiere hacer un circo perfecto debe emplear el complot. El hombre que quiera llenar cumplida y perfectamente sus deberes, debe estudiar las lecciones y los ejemplos de los sabios.

(24)

mas ricamente vestidas, las cuales, sin meterse con nadie, parecía que buscaban alguna cosa por las habitaciones y dependencias de la casa. Las misas y oraciones dichas á su intención, no fueron suficientes á impedir su aparición, por lo que se ideó bendecir tres padres blancos y ponerlos en la habitación donde habían fallecido las señoritas de Yonis. Aquella noche vinieron sin hacer ruido, ni asustar á nadie con su presencia, hallándose á la mañana siguiente que habían pellizcado los panes como si los ratones hubieran andado en ellos, pero sin llevar ninguno. En la noche inmediata volvieron á reproducir sus quejas, á hacer chirriar las puertas y rechinuar los pestillos. En su vista se imaginó poner tres cántaros de agua clara de la que no debieron, pero vertieron una parte. En fin, el prior de San... aconsejó como medio de calmárlas, ofrecerles un salero de sal blanca, por la razón de haber sido envenenadas en un pan sin sal, y desde que así se hizo se las oír en aquél sitio cosas sorprendentes.

Mad. de Yonis había añadido á este fragmento la reflexión siguiente: «Es muy sensible para la casa de Yonis que este hermoso milagro haya cesado. Todos sus individuos hubiesen sido virtuosos y sensatos, y aun cuando tengan en la mano una fórmula de invocación redactada por alguna astrólogo dependien-

Eres veraz en tus discursos y de buena fe en tus acciones? Basta: aunque no has tenido ningún género de estudio, miedo y respeto en ti el hombre verdaderamente sabio.

14. En un año de escasez y miseria el pueblo pobre sufre todos los rigores de la necesidad y no encuentra tal vez socorro en los palacios de los poderosos; pero vé en ellos perros y caballos mantenidos cuidadosamente. No parece sino que se les alimenta con tanto esmero para que el infeliz á quien el hambre desfallece envíe la suerte del animal afortunado.

15. Del calor de la sangre nace un valor bruto, maquinial y desordenado. El verdadero y heroico valor será siempre aquel que dirigido sea por la razón.

16. Si dudas de la justicia de una acción, justificareis vuestro claro talento absidiéndose de ponerla en práctica.

17. Amás la gloria, teméis la vergüenza, y sin embargo no resistís al vicio. Sabéis lo que es esto? Es alojarse en medio de una laguna cuando se teme la humedad.

18. Los privados de los grandes solo tratan del cuidado de sus propios intereses y en ellos el dolor es mirado como debilidad. Con todo, muy bien siente la impresión de la tristeza en la frente del hombre de estado, que teniendo á cargo suyo los intereses públicos, no puede aliviar los sufrimientos del pueblo ni corregir los desaciertos del monarca.

19. Los antiguos sabios, los hombres eminentes cuyas grandes cualidades asombraron en otro tiempo el universo, no eran sin embargo mas que hombres. No soy yo tampoco un hombre? No podré imitarlos y hacerme su igual? Por que mirar sus glorias con ojos timidos cuando pude elevarme hasta sus virtudes?

20. Sin razón se reclama la igualdad en las sociedades, aparte los fueros de la ley. Existen y deben existir dos clases de hombres: los unos que fatigan su espíritu, y los otros sus brazos: estos tienen necesidad de ser conducidos, y los otros el deber de dirigirlos: los primeros reciben de los otros la subsistencia, y los segundos la proporcionan. Tal es el fundamento de la sociedad. Si nadie hubiera que iluminase y condujese al pueblo, el género humano difiría en poco del bruto.

21. Todo en la sociedad se verifica por cambios mutuos: da el agricultor su trigo al tejedor, y este recibe de aquél una pieza de tela. Construye el arquitecto una casa, y con el premio que se concede á su trabajo provee á sus necesidades y sostiene su familia. El hombre ilustrado comunica á los demás con su ejemplo y lecciones las ideas de su inteligencia. Quién envidiará la recompensa que recibe en cambio? Nada os pide como premio de su virtud, pero sus beneficios lo exigen de vosotros.

22. Si al lado de vuestro hijo colocais solo personas que hablen bien, imposible será que contraiga un lenguaje vicioso, porque fuerá aprender solo y sin socorro estrano una lengua extranjera. Del mismo modo, si solo oye palabras de honestidad y piedad, si solo ve acciones nobles y virtuosas, no podrá sumergirse en el vicio, y aun cuando quisiera buscártelo no pudiera encontrar el camino de la maldad.

23. El artista que quiere hacer un circo perfecto debe emplear el complot. El hombre que quiera llenar cumplida y perfectamente sus deberes, debe estudiar las lecciones y los ejemplos de los sabios.

(25)

Seguramente que los padres de primero, y las tres garrafas de agua clara eran cosas para darme en qué pensar. No obstante, confieso que no encuentro absolutamente nada que tenga conexión...

—Ah! si tal, caballero. Las tres señoritas de la época de Enrique II fueron envenenadas en el pan y en el agua!

—Veo la relación, mas no comprendo todavía que esta ofrenda, si acaso lo es, pueda serles muy agradable. Qué pensais de ello vos misma?

—Pienso, que allí, donde están sus almas, ellas no saben nada de esto, ó que se inquietan muy poco de ello, dice Zephyrine con aire de modestia superior. Mas es preciso sepais cómo han ocurrido estas ideas á mi anciana señora. Os traigo el manuscrito que Mad. de Yonis su nuera, Mad. Carolina, como aquí la llamamos, ha escritoado por sí misma de antiguos garabatos hallados en los archivos de la familia. Esta lectura os interesará mas que mi conversación, y voy á daros las buenas

24. Honrais á los hombres sin que alcanceis su estimación?—Eilos os repugnan y rechazan aunque os conducáis con la mejor prudencia? No tienen con vosotros los miramientos que tieneis con ellos?—Examinaos bien, y buscad el vicio secreto que daña vuestras virtudes.

25. El amor para con los semejantes es el asilo incontrastable del hombre, así como la equidad es el verdadero camino de la dicha.—Dejar un asilo seguro y abandonar el mejor camino, no es esto una locura digna de lástima?

26. Es vicio de muchos hombres el de querer erigirse en dictadores y maestros de los demás, cuando ellos mismos debieran todavía contentarse con ser discípulos...

27. Teneis gusto en publicar los defectos ajenos... Ojalá pudierais prever los disgustos que os preparáis a vosotros mismos!

28. El hombre solo se distingue de los demás animales por la inteligencia.—Algunos la cultivan con esmero, pero el mayor número la descuida, con lo cual parecen renunciar á lo que les separa del bruto.

29. Un hombre tenía dos mujeres á las que dejaba perecer de hambre: salía de su casa desde el amanecer y no regresaba hasta la noche, aparentando la hartura y el contento; al oírle comía cada dia en distintas mesas de los ricos magnates de la ciudad. A pesar de esto, jamás recibía visita ni mensaje alguno de persona notable, lo cual hizo sospechar á sus dos mujeres de las brillantes relaciones de su marido. Queriendo una de ellas informarse por si misma, le siguió un dia de lejos, sin que pudiera ser observada; y